

Quyết định của Hội đồng
Hiệp định Đối tác Toàn diện và Tiến bộ xuyên Thái Bình Dương
về Điều hành việc thực thi Hiệp định CPTPP

Hội đồng quyết định như sau:

1. Chủ tịch và cơ chế vận hành Hội đồng

Ngoài các quy định được nêu trong Chương 27 của Hiệp định Đối tác Toàn diện và Tiến bộ xuyên Thái Bình Dương (CPTPP), các quy tắc sau sẽ được áp dụng.

1.1 Các Thành viên CPTPP sẽ chỉ định một chủ tịch luân phiên theo thứ tự các Bên thông báo cho nước lưu chiều bằng văn bản về việc hoàn thành các thủ tục pháp lý trong nước, theo đó mỗi Bên giữ vai trò Chủ tịch trong thời gian một năm, bắt đầu từ năm 2020.

1.2 Chủ tịch Hội đồng, được hỗ trợ bởi các Phó Chủ tịch là Chủ tịch kỳ trước đó và Chủ tịch kỳ tiếp theo, sẽ chủ trì các cuộc họp của Hội đồng.

2. Các thu xếp đặc biệt cho giai đoạn chuyển tiếp năm 2019

Là giai đoạn chuyển tiếp để đảm bảo việc triển khai Hiệp định CPTPP được suôn sẻ, năm 2019 sẽ được áp dụng các thu xếp đặc biệt như sau:

2.1 Trong giai đoạn chuyển tiếp này, Nhật Bản sẽ đảm nhận vai trò Chủ tịch và phối hợp chặt chẽ với Niu Di-lân (nước lưu chiều) và Mê-hi-cô (Chủ tịch trong kỳ tiếp theo), cũng như với các thành viên khác của Hiệp định CPTPP.

2.2 Để thúc đẩy việc thực thi trong năm đầu tiên sau khi Hiệp định có hiệu lực, Niu Di-lân sẽ tổ chức phiên họp của Hội đồng vào nửa cuối năm 2019, cùng với các cuộc họp của các Ủy ban chủ chốt.

2.3 Với việc Hội đồng “gồm các đại diện Chính phủ của mỗi Bên” (Điều 27.1) và “Bên nghĩa là bất kỳ nước hoặc lãnh thổ hải quan riêng nào mà Hiệp định này có hiệu lực” (Điều 1.3), và khẳng định tầm quan trọng của việc duy trì sự đoàn kết giữa

các Bên ký kết CPTPP, trong giai đoạn chuyển tiếp này, các Bên ký kết Hiệp định CPTPP mà Hiệp định chưa có hiệu lực có thể tham dự các cuộc họp của Hội đồng, các cuộc họp của các quan chức cấp cao, tất cả các cuộc họp của các Ủy ban khác và các cơ quan cấp dưới, và Nhóm Công tác về Gia nhập.

Việc luân phiên vị trí Chủ tịch tới năm 2026 được ghi trong Phụ lục để tham khảo.

Luân phiên vị trí Chủ tịch

NĂM	Chủ tịch	Phó Chủ tịch (Chủ tịch kỳ trước)	Phó Chủ tịch (Chủ tịch kỳ tiếp theo)
2019	Nhật Bản	Niu Di-lân	Mê-hi-cô
2020	Mê-hi-cô	Niu Di-lân	Nhật Bản
2021	Nhật Bản	Mê-hi-cô	Xinh-ga-po
2022	Xinh-ga-po	Nhật Bản	Niu Di-lân
2023	Niu Di-lân	Xinh-ga-po	Ca-na-đa
2024	Ca-na-đa	Niu Di-lân	Ốt-xtrây-li-a
2025	Ốt-xtrây-li-a	Ca-na-đa	Việt Nam
2026	Việt Nam	Ốt-xtrây-li-a	